

## Zmluva o podnájme č. CKÚ/PCKU Západ/1/2011

uzatvorená podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### Článok I. Zmluvné strany

#### Prenajímateľ:

názov: **AŠK Slávia, združenie**  
sídlo, adresa pre doručovanie: Rybníková 14, 917 00 Trnava  
IČO: 00688681  
DIČ: 2021147876  
register: MV SR VVS/1-900/90-808-6  
konajúci prostredníctvom: Vladimír Gubrický, predseda AŠK Slávia  
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
číslo príjmového účtu: 0045539763/0900

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

#### Nájomca:

názov: **Slovenská republika – Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky**  
sídlo: Bratislava  
Mierová 23, 815 11 Bratislava  
IČO: 30 844 029  
právna forma: rozpočtová organizácia zriadená zo zákona (§ 8 a násl. zákona č. 652/2004 Z. z.)

**V zastúpení:** na základe plno mocenstvá zn. 35296/2010-1201 zo dňa 11. 10. 2010

názov: **Colný kriminálny úrad**  
sídlo: Bratislava  
adresa pre doručovanie: Bajkalská 24, 824 97  
konajúci prostredníctvom: pplk. JUDr. Peter Krivák  
riaditeľ Colného kriminálneho úradu  
IČO: 30 844 029  
bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000200215/8180  
kontaktná osoba  
pre vecné konanie: Pavol Harajčík  
e-mail: pavol.harajcik@colnasprava.sk  
tel.: 0905/236913

(ďalej len „nájomca“)

### Článok II.

#### Predmet zmluvy, predmet podnájmu, účel podnájmu

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok prenajímateľa poskytnúť nájomcovi do užívania nebytové priestory nachádzajúce sa v katastrálnom území Trnava, okres Trnava, obec Trnava, adresa: Rybníková 14, 917 00 Trnava, za účelom zabezpečenia výcviku telesnej prípravy colníkov a vstupných previerok u nájomcu podľa osobitných predpisov. Prenajímateľ sa zaväzuje poskytnúť do podnájmu nájomcovi nebytový priestor – telocvičňu o výmere 880 m<sup>2</sup> nachádzajúcu sa v budove so súpisným číslom 550 stojacu na pozemku parc. č. 3547/13, katastrálne územie Trnava, ktorej vlastníkom je mesto Trnava so sídlom Hlavná 1. Prenajímateľ

- má predmetný nebytový priestor v užívaní na základe dodatku zmluvy č.4 k zmluve o výpožičke zo dňa 17.5.1995 a je oprávnený poskytnúť ho nájomcovi do podnájmu.
2. Nehnuteľnosť podľa bodu 1. tohto článku tvoriaca predmet podnájmu tejto zmluvy (ďalej len „predmet podnájmu“) je zapísaná na LV č. 5000 pre katastrálne územie Trnava.
  3. Spolu s užívaním predmetu podnájmu dáva prenajímateľ súhlas nájomcovi s nevyhnutným užívaním sociálnych zariadení.
  4. Predmet podnájmu s prístupovým pozemkom je zakreslený v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Prenajímateľ sa zaväzuje poskytnúť predmet podnájmu do užívania nájomcovi v rozsahu uvedenom v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Prílohy č.1 a č. 2 tejto zmluvy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
  5. Podnájom dohodnutý podľa tejto zmluvy sa nevzťahuje na štátne sviatky.
  6. Priestory predmetu podnájmu sa poskytujú v termínoch, podľa potrieb nájomcu (príloha č. 2). V prípade úpravy dohodnutého rozsahu užívania nad rámec tejto zmluvy, upraví sa plán poskytnutia predmetu podnájmu písomným dodatkom k tejto zmluve. V prípade zámeny a náhrady dohodnutého termínu za iný termín alebo v prípade zrušenia termínu platia ustanovenia bodov 7. a 8. tohto článku.
  7. Nájomca súhlasí s tým, že v prípade potreby predmetu podnájmu pre mimoriadne významné akcie prenajímateľa v termínoch podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy, môže byť konkrétny termín prenajímateľom jednostranne zrušený – v takom prípade má nájomca právo na náhradný termín alebo na zrušenie pôvodného termínu bez náhrady, podľa konkrétnej potreby nájomcu.  
Prenajímateľ sa zaväzuje zrušenie termínu oznámiť nájomcovi vopred písomne na adresu nájomcu, alebo emailom na adresu [pavol.harajcik@colnasprava.sk](mailto:pavol.harajcik@colnasprava.sk), alebo telefonicky na č. tel. 0905/236913, najneskôr päť pracovných dní vopred, inak platí pôvodne dohodnutý termín; ak aj napriek tomu nedôjde k plneniu zo strany prenajímateľa (sprístupneniu predmetu podnájmu nájomcovi), môže nájomca požadovať od prenajímateľa náhradu vzniknutej škody (cestovné náhrady, mzdové náklady, pohonné hmoty a iné vzniknuté náklady). K zrušeniu termínu podľa tohto bodu môže dôjsť iba v nevyhnutnom rozsahu tak, aby nedošlo k dvom a viac zrušeným termínom zo strany prenajímateľa, inak má nájomca právo odstúpiť od tejto zmluvy, na základe písomného oznámenia doručeného poštou prenajímateľovi.
  8. Prenajímateľ súhlasí s jednostranným zrušením termínov zo strany nájomcu v prípade potreby nájomcu zabezpečiť účel využitia predmetu podnájmu v menšom, ako dohodnutom rozsahu. Zrušenie konkrétneho termínu podľa tohto bodu sa môže realizovať písomne prenajímateľovi, emailom na adresu [slaviatrnava@slaviatrnava.sk](mailto:slaviatrnava@slaviatrnava.sk)., alebo telefonicky na č. tel. 0908/774929 vždy najneskôr tri pracovné dni pred daným termínom, inak platí pôvodne dohodnutý termín.

### Článok III.

#### Nájomné, splatnosť a spôsob platenia nájomného

1. Nájomné je stanovené dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyjadrené v EUR (€).
2. Zmluvné strany sa dohodli o nájomnom na 13,30 €/hodina. K nájomnému sa nebude účtovať DPH.
3. Prenajímateľ bude fakturovať nájom podľa rozsahu uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
4. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať výšku poskytnutého podnájmu na základe faktúry prenajímateľa, a to do 21 kalendárnych dní od jej doručenia. V prípade omeškania platby sa nájomca zaväzuje uhradiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky nájomného, za každý deň omeškania. Nájomca sa nedostane do omeškania, pokiaľ nájomca reklamoval prenajímateľovi ním vystavenú faktúru z dôvodu chýbajúcich náležitostí účtovného dokladu podľa osobitných predpisov; prenajímateľ si z tohto dôvodu nie je oprávnený uplatňovať voči nájomcovi úrok z omeškania.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pre akúkoľvek zmenu nájomného alebo zmluvných podmienok je potrebné uzatvoriť konsenzus zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.
6. Prenajímateľ faktúru vystavenú v zmysle ustanovení tejto zmluvy zašle nájomcovi na adresu Colný kriminálny úrad, Bajkalská 24, 824 97 Bratislava.

### Článok IV.

#### Doba podnájmu

1. Podnájom podľa tejto zmluvy je dohodnutý na dobu určitú, začína odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy a končí 30.6.2011.

2. Podnájom podľa tejto zmluvy končí na základe:
  - písomnej dohody zmluvných strán tejto zmluvy,
  - písomnej výpovede zmluvných strán z dôvodov uvedených v § 9 a nasl. zákona č. 116/1990 Zb.,
  - odstúpenia od zmluvy podľa čl. II, bodu 7 tejto zmluvy.
3. Výpovedná lehota je jeden (1) mesiac; výpovedná lehota sa počíta od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

#### Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Prenajímateľ sa zaväzuje poskytovať prenajaté priestory v riadnom prevádzkyschopnom stave v súlade s dohodnutým účelom využitia. Za poškodzovanie majetku sa nepovažuje vlastná prevádzka telocvične, t.j. užívanie v súlade s dohodnutým účelom.
2. Podania podľa tejto zmluvy môžu byť medzi zmluvnými stranami doručované formou ustanovenou v tejto zmluve (osobne, poštou, emailom, alebo faxom). Ak bolo oznámenie zasielané poštou, považuje sa za doručené dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi. Ak bolo oznámenie zasielané elektronicky (emailom) alebo oznamované osobne resp. telefonicky v pracovný deň v čase od 7:30 hod do 15:30 hod., považuje sa za doručené v momente prenosu resp. oznámenia.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za obdobie od 01.10.2010 do dňa uzatvorenia tejto zmluvy, v ktorom prenajímateľ poskytol nájomcovi nebytový priestor uvedený v čl. II ods. 1 tejto zmluvy, za účelom zabezpečenia výcviku telesnej prípravy colníkov, nájomca uhradí bezhotovostným prevodom na základe faktúry vystavenej prenajímateľom v zmysle ustanovení článku III tejto zmluvy.
4. Nájomca sa pri užívaní predmetu podnájmu zaväzuje dodržiavať zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov.
5. Prenajímateľ vyhlasuje, že predmet podnájmu spĺňa všetky požiaro-technické a iné bezpečnostné a technické normy v zmysle právneho poriadku Slovenskej republiky, v súlade s dohodnutým účelom podnájmu (výcvik telesnej prípravy).
6. Každá zo zmluvných strán má právo na náhradu škody, ktorá jej vznikla porušením zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. V prípade živelných pohrôm znáša každá strana sama spôsobené škody na svojom majetku.
7. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzatvorenia a účinnosť podľa čl. IV. bodu 1. tejto zmluvy.
9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) origináloch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve (2) originálne vyhotovenia.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Za nájomcu :

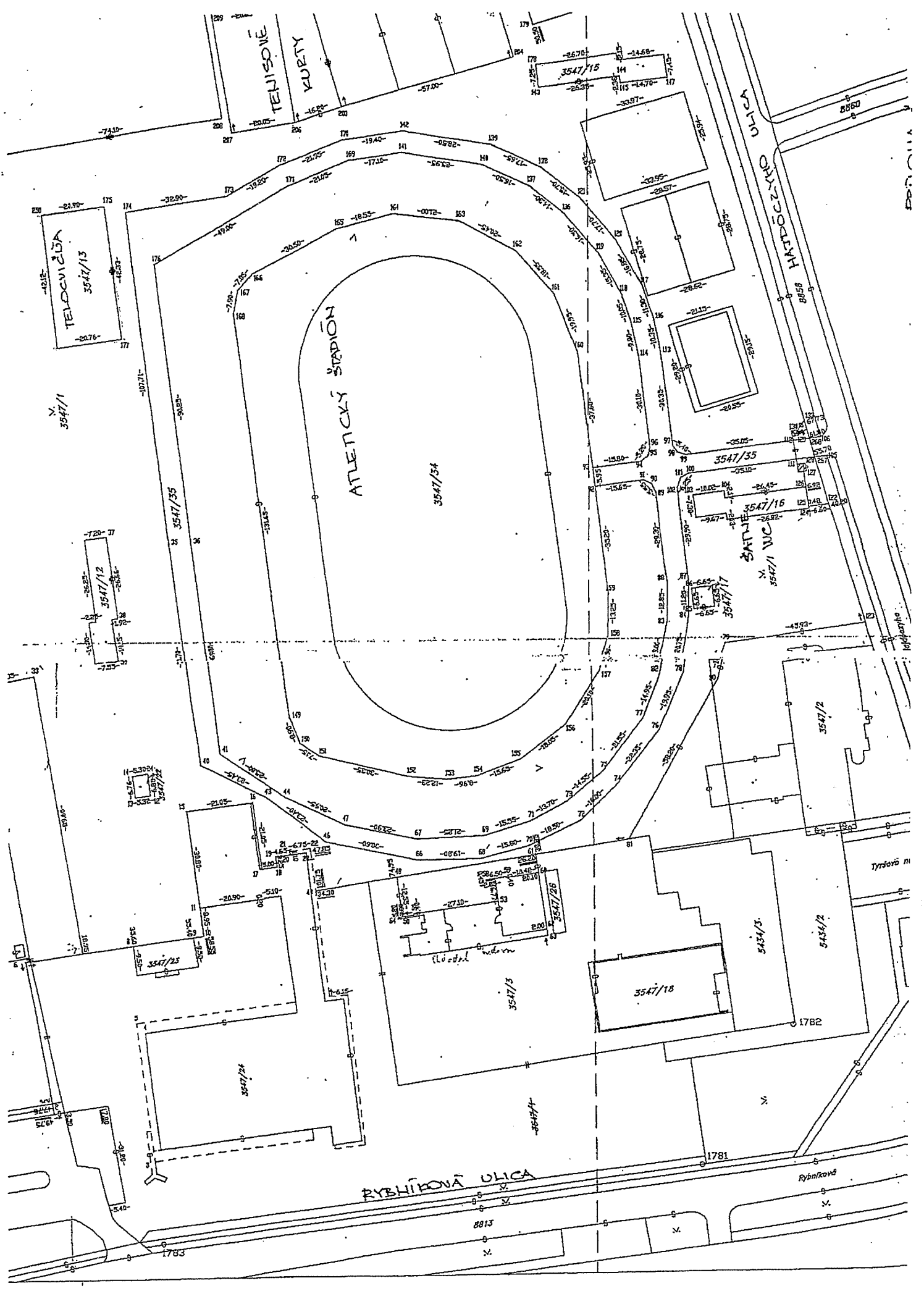
V Bratislave dňa 17.03.2011

.....  
pplk. JUDr. Peter Krivák  
riaditeľ Colného kriminálneho úradu

Za prenajímateľa :

V Trnave dňa .....

.....  
Ing. Vladimír Gubrický  
konateľ  
Asociácia športových klubov  
**SLÁVIA**  
917 82 TRNAVA, Rybníková 14



ATELICKÝ STADIÓN

TELEFONNÉ  
KURTY

TELEFONNÁ  
3547/13

3547/1

3547/12

3547/25

3547/24

3547/13

3547/18

5434/3

5434/2

1781

Rybníková

RYBNÍKOVÁ ULICA

ULICA  
HORNÝCH  
ŽELIEZNIČNÍKOV

Yanilova č.1

